

Zmluva o dielo, Licenčná zmluva
č.

uzatvorená podľa § 91, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

medzi

Objednávateľ:	Slovenská národná knižnica
Sídlo:	Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
Štatutárny orgán:	Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
Právna forma:	štátna rozpočtová organizácia
IČO:	36138517
DIČ:	2021537199
IČ DPH:	SK2021537199 – reg. podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK60 8180 0000 0070 0007 1804
SWIFT:	SPSRSKBA
Kontaktná osoba vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Igor Válek e-mail: igor.valek@snk.sk , tel. č.: +421 43 2451 607
Kontaktná osoba v zmluvných veciach:	Mgr. Frederika Šinálová e-mail: frederika.sinalova@snk.sk , tel. č.: +421 43 2451 608

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor:	Andrea Hellová
Dátum narodenia:	
Trvale bytom:	
Bankové spojenie:	
IBAN:	
SWIFT:	
Kontakt:	e-mail: tel. č.:

(ďalej len „autor“)
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. I
Predmet zmluvy

1.1 Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa – **desať ilustrácií k vybraným textom z básnickej skladby Jána Kollára s názvom *Slávy Dcera*** (ďalej spolu len „dielo“) a záväzok autora udeliť objednávateľovi súhlas s použitím diela podľa čl. IV tejto zmluvy a súčasne záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

1.2 Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne, na vlastné náklady, za podmienok upravených v tejto zmluve.

1.3 Autor vyhlasuje, že dielo vytvorené podľa tejto zmluvy bude výsledkom jeho vlastnej tvorivej duševnej činnosti a k dielu bude oprávnený udeliť súhlas s jeho použitím podľa tejto zmluvy.

Čl. II Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 Objednávateľ za účelom vytvorenia diela podľa tejto zmluvy odovzdá autorovi vybrané texty z básnickej skladby Jána Kollára s názvom *Slávy Dcéra*, rok vyd. 1824, a to konkrétne:

- a) predspev básnickej skladby
- b) zo spevu *Sála* sonet 3, 43, 45
- c) zo spevu *Labe* sonet 76, 79, 84
- d) zo spevu *Dunaj* sonet 110, 133, 149

2.2 Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo za splnenia nasledujúcich podmienok:

- a) rozmer každej ilustrácie: najmenej 70 x 50 cm
- b) podklad: kartón
- c) použitá technika: kombinovaná (akryl a uhol')
- d) farebné prevedenie: uplatnenie širšieho spektra farieb (tzn. ilustrácie nebudú výlučne čierno-biele).

2.3 Autor sa zaväzuje dielo vytvoriť vo vlastných priestoroch, na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

2.4 Autor sa zaväzuje dielo vytvoriť a odovzdať najneskôr do dňa 04.03.2024.

2.5 Vytvorené dielo autor odovzdá v mieste plnenia poverenému zamestnancovi objednávateľa.

2.6 Odovzdanie diela potvrdia zmluvné strany podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

2.7 Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas vytvorené dielo zaplatiť odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

2.8 Odovzdaním diela prechádza vlastnícke právo k hmotnému substrátu, prostredníctvom ktorého je dielo vyjadrené, na objednávateľa. Autor týmto berie na vedomie, že dielo vytvorené podľa tejto zmluvy bude zaradené do zbierkového fondu Slovenskej národnej knižnice – Literárneho múzea. Autor má právo v súlade s ust. § 33 ods. 5 Autorského zákona, aby mu objednávateľ dielo vytvorené podľa tejto zmluvy dočasne poskytol, ak o to autor požiada a nebude to v rozpore s oprávnenými záujmami objednávateľa; to znamená objednávateľ môže žiadosti nevyhovieť najmä nie však výhradne, ak dielo potrebuje pre svoje vlastné účely.

2.9 Zmluvné strany sa dohodli, že autor sa zúčastní vernisáže prvej verejnej výstavy, v rámci ktorej bude dielo verejne vystavené v súlade s čl. IV tejto zmluvy. V prípade, ak sa autor z akýchkoľvek dôvodov nebude môcť zúčastniť vernisáže podľa prvej vety tohto bodu, ihneď túto informáciu oznámi kontaktnej osobe objednávateľa, ktorá je zodpovedná za realizáciu tejto zmluvy.

Čl. III Odmena

3.1 Za vytvorenie diela si dohodli zmluvné strany konečnú odmenu vo výške **5 000 €** (slovom: päťtisíc eur). Odmena za vytvorenie diela bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Táto odmena je konečná; v odmene sú zahrnuté všetky náklady, ktoré autorovi vzniknú v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy a autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.

3.2 Nárok na odmenu vzniká po odovzdaní riadne a včas vytvoreného diela autorom poverenému zamestnancovi objednávateľa a po vyhodnotení objednávateľa, že dielo bolo vytvorené v súlade so zmluvou.

3.3 Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní po odovzdaní bezchybného diela objednávateľovi, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ nebude autorovi z odmeny za vytvorenie diela, ktorá predstavuje príjem podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“), zrážať pred jej vyplatením daň z príjmov zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h) zákona o dani z príjmov. Príslušné daňové a odvodové povinnosti znáša výlučne autor a vysporiada si ich sám v daňovom priznaní za príslušné zdaňovacie obdobie, za čo objednávateľ nepreberá žiadne záväzky ani zodpovednosť.

3.5 Autor berie na vedomie, že z odmeny za vytvorenie diela podľa tejto zmluvy môže dobrovoľne odvieť príspevok vo výške 2% do umeleckého fondu podľa § 3 ods. 3 zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v platnom znení.

Čl. IV Použitie diela

4.1 Autor udeľuje objednávateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) spôsobom v zmysle § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“) a na akýkoľvek účel, ktorý neznižuje hodnotu diela a nespôsobí autorovi ujmu na cti a dobrej povesti, a to konkrétne na:

- a) vyhotovenie rozmnoženiny diela, a to fotografickej alebo digitálnej kópie;
- b) zaradenie diela alebo jeho rozmnoženiny do databázy podľa § 131 Autorského zákona; najmä nie však výhradne zaradenie diela do verejnej výstavy, prezentácie, propagačných materiálov a pod.;
- c) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 - i. prevodom vlastníckeho práva,
 - ii. vypožičaním alebo
 - iii. nájmom
- d) uvedenie diela na verejnosti
 - i. verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 - ii. verejným vykonaním diela podľa § 26 ods. 2 Autorského zákona
 - iii. verejným prenosom diela, najmä nie však výhradne sprístupňovaním diela.

4.2 Autor udeľuje objednávateľovi licenciu ako výhradnú, v územne neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas.

4.3 Autor berie na vedomie, že objednávateľ je štátnou rozpočtovou organizáciou, ktorá vykonáva svoju činnosť bez podnikateľského zámeru. Autor zároveň berie na vedomie, že súčasťou obvyklých aktivít objednávateľa je verejné vystavovanie diel výtvarného umenia.

4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že autor udeľuje objednávateľovi licenciu bezodplatne.

4.5 Osobnostné práva autora zostávajú udelením licencie nedotknuté. Objednávateľ sa zaväzuje pri každom použití diela uvádzať obvyklým spôsobom meno a priezvisko autora. Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo výlučne spôsobom, ktorý neznižuje jeho hodnotu a nespôsobí autorovi ujmu na cti a dobrej povesti.

4.6 Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicenciu); sublicencia sa udelí za rovnakých podmienok za akých bola nadobudnutá licencia.

4.7 Objednávateľ môže licenciu postúpiť tretej osobe len s písomným súhlasom autora.

4.8 Zánikom objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.

Čl. V Záverečné ustanovenia

5.1 Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že akékoľvek prípadné spory, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť prednostne vzájomnou dohodou, cestou zmieru.

5.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

5.4 Písomnosti v zmysle tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručенú v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručенú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

5.5 Autor, ako dotknutá osoba, berie na vedomie, že objednávateľ, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe tejto zmluvy, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany dávajú výslovný súhlas na zverejnenie zmluvy v plnom rozsahu.

5.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielnosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.

5.8 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5.9 Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane autor a dve vyhotovenia dostane objednávateľ.

5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne prečítali a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich prejav vôle je slobodný, vážny, zrozumiteľný a dostatočne určitý, nekonali v omyle ani v tiesni a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.

5.11 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1: Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela

Za objednávateľa:

Autor:

V Martine, dňa

V, dňa

.....
Ing. Katarína Krištofová, PhD.
generálna riaditeľka

.....
Andrea Hellová

Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela

Objednávateľ: Slovenská národná knižnica
Sídlo: Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
Štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia
IČO: 36138517
Zodpovedný zamestnanec
vo veciach preberacieho konania: Mgr. Igor Válek
e-mail: igor.valek@snk.sk, tel. č.: +421 43 2451 607

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor: Andrea Hellová
Dátum narodenia:
Trvale bytom:
(ďalej len „autor“)
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

I.

Zmluvné strany uzavreli dňa Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu, evidovanú u objednávateľa pod č. (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bol záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa – **desať ilustrácií k vybraným textom z básnickej skladby Jána Kollára s názvom *Slávy Dcera*** (ďalej spolu len „dielo“) a záväzok autora udeliť objednávateľovi súhlas s použitím diela podľa čl. IV tejto zmluvy a súčasne záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

II.

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že dielo bolo objednávateľovi odovzdané v mieste plnenia dňa Objednávateľ vyhlasuje, že dielo bolo/nebolo* vytvorené podľa zmluvy, riadne a včas, za podmienok upravených v zmluve, a to bez nedostatkov/s nedostatkami*

III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane autor a dve vyhotovenia dostane objednávateľ.

V, dňa

Autor:, podpis:

V, dňa

Za objednávateľa:, podpis:

**) nehodiace sa prečiarknuť*